

Youth Protection Training Policy Changes Questions and Answers June 2, 2010

The recent changes in Youth Protection requirements have generated a number of questions. The following are answers to some of the questions we have received. We will send regular updates to this information as it becomes available.

Q: Does the executive officer (Institutional Head) of a unit need to take Youth Protection training?

A: If the executive officer is not a registered leader, he or she is not required to complete Youth Protection training, although it is strongly recommended. If the executive officer is registered as an adult leader, then he or she must complete Youth Protection training.

Q: I am a Tiger Cub adult partner and ScoutParent. Do I need to take Youth Protection training?

A: The Tiger Cub adult partner and ScoutParent designations are not registered adult positions; therefore, mandatory Youth Protection training is not required. It is strongly recommended, however, that all adults involved in Scouting take Youth Protection training. All registered adults are required to take Youth Protection training.

Q: I am sure I know all there is to know about youth protection. Can I “test out” by only taking the Youth Protection online quiz?

A: No. You must complete the entire online training in order for your Youth Protection certificate to be valid. This ensures you receive the latest information on BSA Youth Protection.

Q: Are parents who attend weekly meetings, weekend campouts, or summer resident camp required to take Youth Protection training?

A: Only if they are registered leaders. However, it is highly recommended that any adult participating with your unit activities take Youth Protection training. Having them register as adult leaders is also highly recommended.

Sự Thay đổi về Chính sách Bảo vệ Trẻ Em Hỏi và Trả lời June 2, 2010

Những sự thay đổi gần đây về việc Bảo vệ Trẻ Em đã phát sinh ra một số câu hỏi. Sau đây là những câu trả lời của những câu hỏi mà chúng tôi được nhận được. Chúng tôi sẽ gửi thêm những thông tin để cập nhật, khi nào chúng tôi có đến quý vị.

Q: Nhân viên điều hành (Đứng Đầu Cơ quan) của một đơn vị có cần phải học về Chính sách Bảo vệ Trẻ Em không?

A: Nếu nhân viên điều hành không ghi danh làm trưởng Đơn Vị thì họ không cần phải học và lấy chứng chỉ Bảo Vệ Trẻ Em, tuy vậy họ nên làm vì sẽ có lợi hơn. Nếu nhân viên điều hành đã ghi danh là một trưởng đơn vị thì họ phải học và lấy chứng chỉ này.

Q: Tôi là một đối tác trưởng thành của Tiger Cub và các phụ huynh của Sói Con . Tôi có phải học và lấy chứng chỉ Bảo Vệ Trẻ Em không?

A: Đối tác trưởng thành của Tiger Cub và các phụ huynh của Sói Con không có ghi danh làm trưởng nên không bắt buộc phải học và lấy chứng chỉ YPT. Tuy vậy tất cả các người trưởng thành có sinh hoạt gần gũi với HDS được khuyến khích lấy chứng chỉ YPT. Còn tất cả những người lớn ghi danh với PTHĐHK bắt buộc phải học và lấy chứng chỉ YPT

Q: Tôi đã biết hết những gì về YPT. Tôi có thể làm bài trắc nghiệm thay vì phải học qua khóa Bảo Vệ Trẻ Em?

A: Không được. Quý trưởng phải học qua trọn bài về Bảo vệ Trẻ Em trước khi lấy trắc nghiệm. Vì như thế trưởng sẽ biết được tất cả những mới nhất về chương trình này.

Q: Nếu Phụ huynh tham dự hàng tuần, đi trại thường xuyên, hay là đi trại hè có cần phải có YPT không?

A: Nếu họ chưa ghi danh là trưởng HĐHK thì họ không cần lấy YPT. Nhưng, họ luôn được khuyến khích lấy học và lấy trắc nghiệm này. Sau đó khuyến khích họ ghi danh làm trưởng cho đơn vị là tốt hơn hết.

Q: What is the deadline to meet the new Youth Protection training standard?

A: All registered leaders should take or renew their Youth Protection training so that it is current as of today. A unit will not be able to recharter without its key registered adults being up-to-date on their Youth Protection training. No individual leader will be able to register without being up-to-date on his or her Youth Protection training.

Q: Can a council or district organize Youth Protection group training for its adults?

A: Yes. It is encouraged that adults take the training via the online module, but the instructor-led model is still acceptable as long as the most current version of the Youth Protection DVD (Item no. 610327 or 36121) is used and the end-of-course quiz is proctored by the trainer at the end of the training session. **Reminder:** It is critical that training completion certificates be issued after successful completion and that a formal training record roster is submitted to the council registrar so proper credit can be recorded in the profiles of each participant.

Q: Why a new training policy on such short notice?

A: Youth safety is the No. 1 concern of the BSA. It is important to implement this training at all levels of the organization. The BSA is always reevaluating and reassessing its policies to ensure the safest youth program and the best training is being offered. The BSA's Youth Protection training has been in existence long enough for it to be understood and accepted as a mandated training for all registered BSA adult leaders.

Q: The new policy indicates that a Youth Protection certificate of completion must be submitted "at the time of application." What does that mean?

A: A BSA application should only be collected from a prospective leader after they have fully completed the form, attached a copy of their Youth Protection certificate of completion, and submitted that to the Council Service Center.

Q: Will both the regular and Venturing leader versions of Youth Protection training meet the requirement?

A: Yes, as long as they are using the most current versions of the DVD's for group training. The online version is the preferred method, as it allows for those taking the training to get one-on-one training and take all the time they need for review. The online quiz does not require printing of any test pages. They are issued an immediate certificate of completion and it allows for the updating of their ScoutNet record.

Q: Khi nào phải hoàn tất YPT – Bảo vệ Trẻ Em?

A: Tất cả các trưởng ghi danh với HĐHĐHK phải có YPT theo luật định. Đơn vị sẽ không ghi danh hàng năm với HĐHK nếu không có các trưởng chính của Đơn vị không hợp thức theo thể lệ của YPT. Không có trưởng nào không có YPT mà được ghi danh lại là trưởng của đơn vị.

Q: Châu hay Đạo có thể tạo những buổi học hỏi về YPT cho các trưởng không?

A: Phải có. Nhưng các trưởng nên lấy khóa học trực tuyến trên mạng, tuy vậy cũng có thể mở lớp học nếu huấn luyện viên dùng tài liệu YPT (DVD Item 610327 hay 36121..) cho bài giảng và có trắc nghiệm vào cuối khóa học.

Lưu ý: Xin nhớ trao chứng chỉ sau khi hoàn tất khóa học YPT. Và huấn luyện viên nhớ chuyển danh sách khóa sinh lên Châu để được ghi vào sổ bộ và các khóa sinh được hưởng tín chỉ của từng cá nhân về khoá học.

Nếu học trực tuyến thì chắc chắn được ghi vào hồ sơ của từng cá nhân một.

Q: Tại sao chính sách này đưa ra trong thời gian quá ngắn vậy?

Q: Bảo Vệ Trẻ Em là điều thứ nhất HĐHK quan tâm. Vì vậy YPT phải được huấn luyện tất cả mọi cấp trong cơ cấu. HĐHK luôn duyệt xét và xem chương trình này có đảm bảo cho thanh thiếu niên không và chương trình huấn luyện có đầy đủ khi đưa ra không? Chương trình YPT đã thực hiện trong một thời gian lâu dài vì vậy nó đã được chấp nhận cũng như bắt buộc phải có cho tất cả các trưởng trong các đơn vị.

Q: Sau khi hoàn tất huấn luyện Bảo Vệ Trẻ Em (YPT) chúng chỉ phải được nộp lên văn phòng của Châu – Việc này nghĩa là sao?

A: Kèm theo đơn ghi danh hội HĐHK của một trưởng mới phải có chứng chỉ YPT để nộp cho văn phòng Điều Hành của Châu

Q: Chương trình Bảo Vệ Trẻ Em và VYPT cho Trưởng Thanh Đoàn hội đủ điều kiện?

A: Đúng, nếu dùng đúng tài liệu cập nhật hay dùng bộ DVD cho sự huấn luyện nhóm. Văn phòng HĐHK ưa chuộng phương pháp học trực tuyến trên mạng vì phương pháp này hướng dẫn theo từng cá nhân một theo khả năng và thời gian của mỗi người. Ngoài ra bài trắc nghiệm trên mạng không cần in ra và sau khi hoàn tất chương trình này sẽ in ra chứng chỉ cũng như ghi lại tín chỉ trong ScoutNet cho các trưởng.

Q: Do leaders need to wait until they have final clearance on the background check to meet with youth?

A: No. As long as their application is fully completed, approved, and submitted to the Council Service Center, their fee is paid, and Youth Protection training is certified, they will be able to interact with youth while the Criminal Background Check (CBC) is still pending.

Q: If a unit's leaders' Youth Protection training is not current, should we not register any new youth to their units until they do so, or will those who are not current be dealt with through the recharter process?

A: This policy does not affect youth registrations. However, if a unit's leadership has not complied with the new Youth Protection standard by the next rechartering period, the unit will NOT be able to complete its registration.

Q: Will the system be able to handle the overload of people taking training at the last minute?

A: The system platform that houses E-Learning is expected to be able to handle the high volume.

Q: Will the new adult applications have this information?

A: Yes. All new applications will reflect these changes.

Q: When does the change go into effect?

A: As of June 1, 2010, all registered adult volunteers must complete Youth Protection training prior to beginning their volunteer service.

Q: Do merit badge counselors need to take Youth Protection training?

A: Yes. A merit badge counselor is a registered volunteer position.

Q: If a person is not a registered leader, how can he or she log in and take the Youth Protection training?

A: A person does not have to be a registered volunteer to take Youth Protection training. To take the training, log into myscouting.org and create an account. From the myscouting.org portal, click on E-training and take Youth Protection. Upon completion, print a certificate and submit with a new application or submit to the unit leader for processing at the local council.

Q: Các trưởng có cần đợi cho tới sau khi có kết quả điều tra Lý lịch Cá Nhân mới bắt đầu sinh hoạt với các em?

A: Không. Nếu đơn ghi danh đã đầy đủ, chấp nhận, và nộp cho văn phòng Điều Hành Châu, trả lệ phí hằng năm, Chứng chỉ Bảo Vệ Trẻ Em, họ có quyền sinh hoạt với các em trong khi sự điều tra Lý Lịch Cá Nhân đang tiến hành.

Q: Nếu một trưởng đơn vị có YPT hết hạn, có nên ngưng không nhận đoàn sinh vào đoàn của trưởng này không? Hay là họ sẽ phải bị chặn lại không cho ghi danh lại vào cuối năm?

A: Luật này không liên hệ đến sự ghi danh cho các em HĐ mới ghi danh. Tuy vậy, nếu trưởng đơn vị không có YPT hợp lệ trước ngày ghi danh hằng năm, đơn vị đó sẽ không được ghi danh lại vì thiếu điều kiện.

Q: Liệu hệ thống điện tử sẽ không đủ sức đáp ứng nhu cầu vào giờ cuối cùng để ghi danh hằng năm?

A: Hệ thống của E-learning sẽ bảo đảm được số lượng đông người vào làm YPT vào cùng một lúc.

Q: Trong các đơn ghi danh cho trưởng HĐ có đòi hỏi này không?

A: Thừa có. Tất cả các đơn ghi danh mới đều có điều khoản đòi hỏi này

Q: Sự thay đổi này bắt đầu có hiệu lực khi nào?

A: Nó có hiệu lực từ ngày 1 tháng 6, năm 2010 – Tất cả các trưởng HĐ phải hội đủ điều kiện về YPT trước khi họ bắt đầu sinh hoạt với thanh thiếu niên.

Q: Huấn luyện viên chuyên hiệu có phải có YPT không?

A: Bắt buộc vì họ là một người ghi danh làm thiện nguyện

Q: Nếu một người không ghi danh làm trưởng Đơn vị thì làm sao họ có thể ghi danh và học cũng như lấy chứng chỉ YPT?

A: Một người không có ghi danh trưởng HĐ cũng có thể ghi danh để học YPT. Họ chỉ cần vào www.myscouting.com tạo một trương mục. Sau đó bấm vào E-Learning và theo học Youth Protection. Sau khi hoàn tất, in bản chứng chỉ và đính kèm theo đơn ghi danh trưởng Hướng Đạo trao cho Trưởng phụ trách Đơn vị để được ghi danh chính thức với Châu sở tại.

Q: Can units that have some adults that have not completed Youth Protection training be rechartered?

A: In order for a unit to be rechartered, it must have all the required positions filled with Youth Protection trained adults. Adults who have not completed Youth Protection training will not be reregistered.

Q: Is there a grace period to get all adults trained?

A: No. If a leader's Youth Protection training is not current, the volunteer must take or renew their training immediately. **Every effort should be taken so that all adults involved in Scouting have a current certificate of completion of the Youth Protection training.**

Q: Does all volunteers mean all volunteers—even board members and council presidents?

A: Yes. The goal is to have all registered volunteers Youth Protection-trained. This is an important statement for us an organization and shows our commitment to the well-being of our youth members.

Q: Nếu trong Đơn vị có những trưởng chưa có tín chỉ Bảo Vệ Trẻ Em thì đơn vị này có thể ghi danh lại không?

A: Đề cho một đơn vị hội đủ điều kiện khi ghi danh lại hằng năm với Hội HĐHK, tất cả các trưởng trong đơn vị phải hội đủ điều kiện về Bảo Vệ Trẻ Em khi ghi danh.

Q: Có một thời gian nào khoan hồng để các trưởng ghi danh không?

A: Thưa không. Nếu quý trưởng không có hay chứng chỉ quá hạn, thì phải học và thi liên tức thì. Xin tất cả các trưởng cố gắng hết sức để hoàn tất khóa học Bảo Vệ Trẻ Em và thi lấy Chứng Chi.

Q: Các thiện nguyện viên bao gồm tất cả cá thành viên trong các Hội Đồng Trị Sự hay Hộ Đồng Chủ sự?

A: Thưa phải. Mục đích là tất cả những ai đã ghi danh phải có YPT. Đây là một quyết nghị quan trọng của một tổ chức chủ trương bảo vệ những gì tốt nhất cho các trẻ em.